

resides in the territory of the latter Party is a citizen of the former Party, he shall be subject to the legislation of the latter Party only if he makes an election to that effect within six months from taking up those duties or within six months from the date of the entry into force of this Agreement, if he was already performing those duties on that date.

2. As regards the legislation of Norway, the provisions of this Article shall apply correspondingly to the spouse and children living with the employee in the territory of Canada, unless they themselves are subject to the legislation of Canada by reason of employment or self-employment.

3. A citizen of Norway who is employed in Canada as a personal servant of a person described in paragraph 1 who is employed in the service of the Government of Norway shall, in respect of that employment, be subject to the legislation of Norway unless he is ordinarily resident in Canada and elects to be subject to the legislation of Canada. The election shall be made within the time limits described in paragraph 1.

4. When the employed person is subject to the legislation of the Party in whose territory the duties are performed, the employer in question shall respect the requirements prescribed by that legislation for all other employers.

#### ARTICLE 11

##### *Exceptions to the Provisions of Articles 6 to 10*

The competent authorities of the two Parties may, by common agreement, modify the application of Articles 6 to 10 with respect to any persons or categories of persons.

#### ARTICLE 12

##### *Definition of Certain Periods of Residence with Respect to the Legislation of Canada*

For the purpose of calculating benefits under the Old Age Security Act:

- (i) if a person is subject to the Canada Pension Plan or to the comprehensive pension plan of a province of Canada during any period of residence in the territory of Norway, that period shall be accepted as a period of residence in Canada for that person as well as for his spouse and dependants who reside with him and who are not subject to the legislation of Norway by reason of employment;
- (ii) if a person is subject to the legislation of Norway during any period of residence in the territory of Canada, that period shall not be accepted as a period of residence in Canada for that person and for his spouse and dependants who reside with him and who are not subject to the